



OHEV YISRAEL
MESSIANIC JEWISH CONGREGATION

Shabbat Service

May 15, 2021 ✪ 4 Sivan 5781

תפלה *Ma Tovu*



Ma tovu oha-lecha Ya'akov, mish-k'notecha

Yisra'el. Va'ani b'rov has-decha, avo

beytecha, eshta-haveh el heychal kod'sh'cha

b'yira-techa.

מַה טֹבוֹ אֱהַלֶיךָ יַעֲקֹב מִשְׁכַּנְתֶּיךָ

יִשְׂרָאֵל: וְאֲנִי בְרַב חַסְדֶּךָ אָבוֹא

בֵּיתְךָ אֲשַׁתְּחֶנָּה אֶל הַיְיִכָּל קֹדֶשְׁךָ

בִּירְאֶתְךָ:

How goodly are your tents Oh Jacob, your dwelling places *Yisrael*.

As for me in Your great kindness I will come into your house.

There I will bow, facing your temple in fear of you Lord.

Come Let Us Go Up To Zion

Chorus x2



Come let us go up to Zion

Let us draw near to the L-rd our God

Come let us go up to Zion

Let us draw near to the presence of the L-rd

Come Let Us Go Up To Zion

Verse 1



**You have not come to a desert mountain
But you have come to the living God
You have come to the heavenly city,
the new Jerusalem.**

**And there are thousands and thousands of angels
Rejoicing before the throne
This is the kingdom that cannot be shaken
Worship God alone! (Chorus)**

Come Let Us Go Up To Zion

Chorus



Come let us go up to Zion

Let us draw near to the L-rd our God

Come let us go up to Zion

Let us draw near to the presence of the L-rd

Come Let Us Go Up To Zion

Verse 2



**You have come to the Judge of the ages
Unto Yeshua and to His blood
You have come to the house of the firstborn
And to the righteous ones.**

**And there are thousands and thousands of angels
Rejoicing before the throne
This is the kingdom that cannot be shaken
Worship God alone! (Chorus)**

Come Let Us Go Up To Zion

Chorus, Tag



Come let us go up to Zion

Let us draw near to the L-rd our God

Come let us go up to Zion

Let us draw near to the presence of the L-rd

Let us draw near to the presence of the L-rd!

Come Let Us Go Up to the Mountain of the L-rd

Chorus



Come let us go up to the mountain of the L-rd

And to the house of the God of Jacob

Come let us go up to the mountain of the L-rd

And to the house of the God of Jacob

Come Let Us Go Up to the Mountain of the L-rd



Verse 1

**And the law will go forth from Zi-on
And the word of the L-rd from Jerusalem
We will walk in His footsteps
And He will teach us His ways**

Come Let Us Go Up to the Mountain of the L-rd

Chorus



Come let us go up to the mountain of the L-rd

And to the house of the God of Jacob

Come let us go up to the mountain of the L-rd

And to the house of the God of Jacob

Come Let Us Go Up to the Mountain of the L-rd

Verse 2



**And He will judge many peoples
And decide for mighty nations far and wide
Swords will be beaten into plowshares
And nations will not learn war again**

Come Let Us Go Up to the Mountain of the L-rd

Chorus, Tag



Come let us go up to the mountain of the L-rd

And to the house of the God of Jacob

Come let us go up to the mountain of the L-rd

And to the house of the God of Jacob

And to the house of the God of Jacob

And to the house of the God of Jacob

You Are Holy

Verse



**As for me and my house we will serve You Lord
Lifting holy hands in worship
We will not bow down to the gods of men
We will worship the GOD of Israel**

You Are Holy

Chorus 1



**You are holy, holy,
there is no one else like you
You are holy, holy,
there is no one else like you**

You Are Holy

Verse



**As for me and my house we will serve You Lord
Lifting holy hands in worship
We will not bow down to the gods of men
We will worship the GOD of Israel**

You Are Holy

Chorus 1



**You are holy, holy,
there is no one else like you
You are holy, holy,
there is no one else like you**

You Are Holy

Instrumental



You Are Holy

Chorus 2



***Kadosh, kadosh ata,
ein kamocho Adonai
Kadosh, kadosh ata,
ein kamocho Adonai***

You Are Holy
Bridge



Choose this day whom you will serve (2x)
But as for me and my house
We will serve the Lord, we will serve You Lord

We will not bow to the gods of men
We will not bow to the gods of men
We'll worship the GOD of Israel (repeat)

You Are Holy

Chorus 1



**You are holy, holy,
there is no one else like you
You are holy, holy,
there is no one else like you**

Shema שְׁמַע
Hear



***Shema Yisrael, Adonai eloheinu,
Adonai echad***

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
יְהוָה אֶחָד

Hear O Israel, the LORD our God, the LORD is one.

***Baruch shem k'vod malchuto
l'olam va'ed***

בְּרוּךְ שֵׁם כְבוֹד מַלְכוּתוֹ
לְעוֹלָם וָעֶד

Blessed be the Name whose glorious kingdom is for ever and ever.

V'ahavta ואהבת



*V'ahavta eyt Adonai Elohecha b'chol l'vav'cha
u'v'chol nafshecha u-v'chol m'odecha. V'hayu
had-d'varim ha-eyleh asher anochi m'tzav'cha
ha-yom al l'vavecha.*

ואהבת את יהוה אלהיך בכל לבבך
ובכל נפשך ובכל מאדך: והיו
הדברים האלה אשר אנכי מצוך
היום על לבבך:

And you shall love the Lord your God with all your heart, with all your soul, and with all your might.
And these words which I command you this day shall be in your heart.

V'ahavta ואהבת



V'shi-nantam l'vanecha v'dibarta bam

b'shiv-t'cha b'veytecha uv'lech-t'cha va-derech

uv'shoch-b'cha uv-kumecha. Uk-shartam l'ot

al yadecha v'hayu l'totafot beyn eynecha.

Uch-tavtam al m'zuzot beytecha uvi-sharecha.

וּשְׁנַנְתֶּם לְבָנֵיכָה וּדְבַרְתֶּם בָּם

בְּשִׁיבְתְּכֶם בְּבֵיתְכֶם וּבְלַכְתְּכֶם בַּדֶּרֶךְ

וּבְשׁוֹכְבְּכֶם וּבְקוּמְכֶם וּקְשַׁרְתֶּם לָאוֹת

עַל יָדְכֶם וְהָיוּ לְטֹטְפוֹת בֵּין עֵינֵיכֶם׃

וּכְתַבְתֶּם עַל מְזוֹזוֹת בֵּיתְכֶם וּבְשַׁעְרֵיכֶם׃

You shall teach them diligently unto your children, speaking of them when you sit in your house, when you walk by the way, when you lie down and when you rise up. And you shall bind them for a sign upon your hand, and they shall be for frontlets between your eyes. And you shall write them upon the door posts of your house and upon your gates.

Yeshua is Supreme

Corporate Reading Col. 1:15-20



15 He is the image of the invisible God, the firstborn of all creation.

**16 For by Him all things were created—
in heaven and on earth,
the seen and the unseen,
whether thrones or angelic powers
or rulers or authorities.**

All was created through Him and for Him.

17 He exists before everything, and in Him all holds together.

18 He is the head of the body, His community. He is the beginning, the firstborn from the dead— so that He might come to have first place in all things.

19 For God was pleased to have all His fullness dwell in Him

20 and through Him to reconcile all things to Himself, making peace through the blood of His cross — whether things on earth or things in heaven!

Come Spirit of God

Verse 1



***Bo, Ruach Elohim, u'male et nafshi
Hadreach otanu k'yeladim
Rak b'cha anu chafetzim
Anachnu mazminim otcha lavo***

Come Spirit of God

Verse 2



**Come, Holy Spirit come
Come and fill us now
For you are welcome in this place
Show your mercy and Your grace
Come and fill us, Holy Spirit come**

Come Spirit of God

Chorus



Baruch haba, Baruch haba

Ruach Elohim

Baruch haba, Baruch haba

Welcome Spirit of God

Come Spirit of God

Come Spirit of God

Verse 1



***Bo, Ruach Elohim, u'male et nafshi
Hadreach otanu k'yeladim
Rak b'cha anu chafetzim
Anachnu mazminim otcha lavo***

Come Spirit of God

Chorus



Baruch haba, Baruch haba

Ruach Elohim

Baruch haba, Baruch haba

Welcome Spirit of God

Come Spirit of God

Come Spirit of God

Verse 1



***Bo, Ruach Elohim, u'male et nafshi
Hadreach otanu k'yeladim
Rak b'cha anu chafetzim
Anachnu mazminim otcha lavo***

Come Spirit of God

Instrumental



Come Spirit of God

Chorus, Tag



Baruch haba, Baruch haba

Ruach Elohim

Baruch haba, Baruch haba

Welcome Spirit of God

Welcome Spirit of God

Let The Weight of Your Glory

Verse



Spirit of the Sovereign Lord

Come and make Your presence known

Reveal the glory of the Living God (2X)

Let The Weight of Your Glory

Chorus



**Let the weight of Your Glory cover us
Let the life of Your river flow
Let the truth of Your Kingdom reign in us
Let the weight of Your Glory
Let the weight of Your Glory fall**

Let The Weight of Your Glory

Verse



Spirit of the Sovereign Lord

Come and make Your presence known

Reveal the glory of the Living God (2X)

Let The Weight of Your Glory

Chorus



**Let the weight of Your Glory cover us
Let the life of Your river flow
Let the truth of Your Kingdom reign in us
Let the weight of Your Glory
Let the weight of Your Glory fall**

Let The Weight of Your Glory Bridge



**We do not seek Your hand
We only seek Your face
We want to know You, we want to see You
Reveal Your glory in this place**

Let The Weight of Your Glory

Chorus



**Let the weight of Your Glory cover us
Let the life of Your river flow
Let the truth of Your Kingdom reign in us
Let the weight of Your Glory
Let the weight of Your Glory fall**



Ayn Kamocha אֵין כַּמוֹךָ

Ayn Kamocha va'elohim Adonai

v'ayn k'ma'asecha

Malchut'cha malchut kol olamim

U-mem-shal-techa b'chol dor va-dor

אֵין כַּמוֹךָ בְּאֱלֹהִים אֲדֹנָי

וְאֵין כַּמַּעֲשֵׂיךָ:

מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עֲלָמִים

וּמִמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל דּוֹר וָדוֹר:

There is none like You among the mighty, O Lord, and there are no deeds like Yours.
Your kingdom is an everlasting kingdom and Your dominion endures throughout all generations.

Adonai melech, adonai malach,

adonai yim'loch l'olam va'ed.

יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מֶלֶךְ

יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

The Lord is King, the Lord was King, the Lord will reign forevermore.



כי מציון Key Mitzion

***Va'yihee bin'soa ha-aron va-yomer Moshe.
Kuma Adonai v'yafutzu oyvecha, v'yanusu
m'sanecha mi-panecha.***

And it came to pass that when the Ark moved forward, Moses said: rise up, O Lord, and let Thine enemies be scattered; and let them that hate Thee flee before Thee.

***Key Mi-tsiyon tetse torah
u-d'var adonai miy'rushalayim.***

For out of Zion will go forth the Torah and the word of the Lord from Jerusalem.

***Baruch shenatan torah
l'amo yisrael biyk-dushato***

Blessed be he who in his holiness gave the Torah to his people Israel

**ויהי בנסע הארון ויאמר משה.
קומה יי ויפצו איביך וינסו
משנאיך מפניך:**

**כי מציון תצא תורה
ודבר יהוה מירושלים:**

**ברוך שנתן תורה
לעמו ישראל בקדשתו:**



B'rich Sh'meh Blessed is the Name

Bei ana rachetz.

V'lishmei kadisha yakira.

Ana emar tushb'chan.

Y'hei ra'avah kodamach

D'tiftach liba'i b'oraita.

V'tashlim mish'alim d'liba'i

V'liba d'chol amach Yisrael.

L'tav u'l'cha'in v'lishlam. Amen.

בְּהַאֲנָא רַחִיץ
וְלִשְׁמֵהּ קְדִישָׁא יְקִירָא .
אָנָּא אֵמַר תְּשֻׁבְחִן
יְהֵא רַעְוָא קְדָמָךְ
דְּתַפְתַּח לְבָאִי בְּאוּרֵיתָא
וְתַשְׁלִים מִשְׁאַלִין דְּלְבָאִי
וְלְבָא דְכָל עַמְךָ יִשְׂרָאֵל
לְטַב וְלְחַיִּין וְלִשְׁלָם

"In Him do I trust, and to His glorious and holy Name do I declare praises. May it be Your will that You open my heart to the Torah and that You fulfill the wishes of my heart and the heart of Your entire people Israel for good, for life, and for peace."

Torah Blessings

Before the Torah Reading



Barchu et adonai ha-m'vorach.

Bless the LORD who is to be praised.

***(Cong.-Baruch adonai ha-m'vorach l'olam
va'ed).***

Bless the LORD who is to be blessed for all eternity.

Baruch ata adonai, eloheinu melech ha-olam.

Asher bachar banu mikol ha-amim v'natan lanu

et torato. Baruch ata adonai. Noteyn hatorah.

(Cong.-Amen)

Blessed art thou O LORD our God king of the universe who hast chosen us from among all peoples and hast given us Thy Torah. Blessed art thou, O LORD, giver of the Torah. (Cong.-Amen)

ברכו את יי המברך.

ברוך יי המברך לעולם ועד)

Cong)

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם.

אשר בחר בנו מכל העמים ונתן לנו

את תורתו. ברוך אתה יי. נותן התורה:

(Cong.-Amen)



Numbers 1:1-4

¹ In the wilderness of Sinai, on the first day of the second month in the second year from the Exodus from the land of Egypt, *ADONAI* spoke to Moses in the Tent of Meeting saying,

² “Do a head count of all the community of *Bnei-Yisrael* by their families and their ancestral house, with a total of every male one by one.

³ You and Aaron are to muster by their divisions every son from 20 years and upward available to serve in the army of Israel.

⁴ One man from each tribe, each head of his father’s household, is to assist you.

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה בְּמִדְבַּר סִינַי בְּאַהֲל מוֹעֵד
בְּאַחַד לַחֹדֶשׁ הַשֵּׁנִי בַּשָּׁנָה הַשְּׁנִית לְצֵאתְכֶם מֵאֶרֶץ
מִצְרַיִם לֵאמֹר :

שָׂאוּ אֶת־רֹאשׁ כָּל־עֵדֹת בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל לְמִשְׁפְּחֹתָם
לְבֵית אֲבֹתָם בְּמִסְפָּר שְׁמוֹת כָּל־זָכָר לְגִלְגֻלְתָּם :

מִבְּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וּמַעְלָה כָּל־יֵצֵא צָבָא בְּיִשְׂרָאֵל
תִּפְקְדוּ אֹתָם לְצַבְּאֹתָם אֹתָהּ וְאַהֲרֹן :

וְאֹתְכֶם יִהְיוּ אִישׁ אִישׁ לְמִטָּה אִישׁ רֹאשׁ

לְבֵית־אֲבֹתָיו הוּא :



Numbers 1:16-19

¹⁶ These were those selected from the community, princes of their ancestral tribes. They were heads of the thousands of Israel.

¹⁷ So Moses and Aaron took these men designated by name.

¹⁸ They assembled all the community on the first day of the second month. They declared their lineage according to their families, the households of their forefathers, with the number of the names of those 20 years old and upward being listed individually.

¹⁹ Moses numbered Israel in the wilderness of Sinai just as *ADONAI* had commanded him.

אַלֶּה קְרוּאֵי (כְּתִיב קְרוּאֵי) הָעֵדָה נְשִׂאֵי מִטּוֹת אָבוֹתָם
רֵאשֵׁי אֲלֵפֵי יִשְׂרָאֵל הֵם:

וַיִּקַּח מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן אֶת הָאֲנָשִׁים הָאֵלֶּה אֲשֶׁר נִקְבְּוּ
בְּשֵׁמוֹת:

וְאֵת כָּל־הָעֵדָה הִקְהִילוּ בְּאֶחָד לַחֹדֶשׁ הַשְּׁנִי וַיִּתְנַלְדּוּ
עַל־מִשְׁפְּחֹתָם לְבֵית אָבוֹתָם בְּמִסְפָּר שְׁמוֹת מִבֶּן עֶשְׂרִים
שָׁנָה וְיָמָעְלָה לְגִלְגֻלָּתָם:

כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה וַיִּפְקְדֵם בְּמִדְבַּר סִינַי:



Hosea 2:15-22

¹⁵ Then I will punish her for the days of the Baalim to whom she would burn incense – adorning herself with her rings and jewelry, going after her lovers – but Me she forgot.” It is a declaration of *ADONAI*.

¹⁶ “So then, I Myself will entice her, I will bring her into the wilderness and speak to her heart.

¹⁷ I will give her back her vineyards from there and make the valley of Achor a door of hope. She will respond there – as in the days of her youth, as in the day she came up out of the land of Egypt.

¹⁸ In that day – it is a declaration of *ADONAI* – you will proclaim, ‘My husband,’ and never again call Me, ‘My Baal.’

¹⁹ Then I will remove the names of the Baalim out of her mouth, no longer to be mentioned by their name.



Hosea 2:15-22

²⁰ In that day I will make a covenant for them with the beasts of the field, the flying creatures in the sky, and the creeping things on the ground.

I will break into pieces the bow and sword and warfare from the land, and I will cause them to lie down securely.

²¹ Then I will betroth you to Me forever — yes, I will betroth you to Me with righteousness, justice, covenant loyalty and compassion.

²² I will betroth you to Me with faithfulness, and you will know *Adonai*.



Romans 9:22-33

²² Now what if God, willing to demonstrate His wrath and to make His power known, endured with much patience vessels of wrath designed for destruction?

²³ And what if He did so to make known the riches of His glory on vessels of mercy, which He prepared beforehand for glory?

²⁴ Even us He called – not only from the Jewish people, but also from the Gentiles –

²⁵ as He says also in Hosea,
“I will call those who were not My people,
‘My people,’
and her who was not loved,
‘Beloved.’

²⁶ And it shall be that in the place where it was said to them,
‘You are not My people,’
there they shall be called sons of the living God.”

²⁷ Isaiah cries out concerning Israel,

“Though the number of B’nei-Israel be as the sand of the sea,
only the remnant shall be saved.

²⁸ For Adonai will carry out His word upon the earth,
bringing it to an end and finishing quickly.”



Romans 9:22-33

²⁹ And just as Isaiah foretold,

“Unless Adonai-Tzva’ot had left us seed,
we would have become like Sodom and
resembled Gomorrah.”

³⁰ What shall we say then? That Gentiles,
who did not pursue righteousness, attained
righteousness – that is, a righteousness of
faith.

³¹ But Israel, who pursued a Torah of
righteousness, did not reach the Torah.

³² Why? Because they pursued it not by faith,
but as if it were from works. They stumbled
over the stone of stumbling,

³³ just as it is written,

“Behold, I lay in Zion
a stone of stumbling
and a rock of offense,
and whoever believes in Him
shall not be put to shame.”



Torah Blessings

After the Torah Reading

***Baruch ata adonai, eloheinu melech ha-olam.
Asher natan lanu torat emet. V'chayey olam
natah b'tocheynu. Baruch ata adonai noteyn
ha-torah. (Cong.-Amen)***

**ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם.
אשר נתן לנו תורת אמת. וחי עולם
נטע בתוכנו. ברוך אתה יי. נותן
התורה: (Cong.-אמן)**

Blessed art thou O Lord our God king of the universe who hast given us the Torah of truth, and hast planted everlasting life in our midst. Blessed art thou, O Lord, giver of the Torah. (Cong.-Amen)



V'zot hatorah וְזֹאת הַתּוֹרָה

(This is the Torah)

*V'zot hatorah asher sam moshe
lifnay b'nay yisrael al-piy adonai
b'yad moshe*

וְזֹאת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר שָׂם מֹשֶׁה
לפני בני ישראל על פי יי
ביד מֹשֶׁה

This is the Torah which Moses set before the children of Israel, written according to the command of the Lord by the hand of Moses.

עץ חיים *Ets Hayim*

(Tree of Life)



***Ets chayim hee la-machazikim ba,
v'tom'cheha m'ushar. D'racheha
darchey no'am, v'chol n'tivoteha
shalom. Hashivenu Adonai, eleicha
v'nashuvah, chadesh yameinu k'kedem.***

**עץ חיים היא למחזקים בה
ותמכיה מאושר: דרכיה
דרכי נעם וכל נתיבותיה
שלום: הַשִּׁיבֵנו יְהוָה אֵלֶיךָ
ונשובה חדש ימינו כקדם:**

It is a tree of life to them that grasp it, and all who cling to it find happiness. Its ways are ways of pleasantness and all its paths are peace. Turn us unto You, O Lord and we shall return, renew our days as of old.



Kaddish

Yit-gadal v'yit-kadash sh'mey raba,

(Cong.-Amen)

b'alma di v'ra kirutey

v'yam'lich malchutey, v'yatzmach

pur-kaney vi-karev m'shi-chay (Amen)

b'chaye-chon u-v'yomey-chon u-v'chayey

d'chol beyt Yisra'el, ba'agala

u-viz'man kariv v'imru.

(Cong.-Amen)

יתגדל ויתקדש שמה רבא

(אמן-Cong.)

בעלמא די ברא כרעותה

וימליך מלכותה ויצמח

פרקנה ויקרב משיחה(אמן)

בחיכון וביומיכון ובחיי

דכל בית ישראל בעגלא

ובזמן קריב ואמרו

(אמן-Cong.)

Magnified and sanctified be the name of God throughout the world which He has created according to His will. May he establish His kingdom and cause His salvation to sprout, and bring near His Messiah during the days of your life and during the life of all the house of Israel, speedily, yea, soon; and say ye, amen.



Kaddish

**(Cong.-
Y'hey sh'mzey raba m'vorach
l'olam u-l'almey almaya.)**

(Cong.-May His great name be blessed for ever and ever.)

**Yit-barach v'yish-tabach v'yit-pa'ar
v'yit-romam v'yit-na'sey v'yit-hadar
v'yit-aleh v'yit-halal sh'mey d'kud'sha
(Cong.-b'rich hu). L'eyla min
kol bir'chata v'shira-ta
tush-b'hata v'ne-hemata da'amiran
b'alma, v'imru amen. (Cong.-Amen)**

Exalted and honored be the name of the Holy One, blessed be He, whose glory transcends, yea is beyond all praises, hymns and blessings that man can render unto Him; and say ye amen.

(Cong.-

**יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ
לְעַלְמֵי וְלְעַלְמֵי עַלְמֵי)**

**יְתַבְרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפַּאֵר
וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר
וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא
(Cong.-בְּרִיךְ הוּא) לְעַלְמֵי מִן
כָּל בְּרַכְתָּא וּשְׁיִרְתָּא
תְּשַׁבַּחְתָּא וְנִחַמְתָּא דְאַמְיָרוֹן
בְּעַלְמָא וְאַמְרוּ אֱמֵן (Cong.-אֱמֵן)**



Kaddish

Y'hey sh'lama raba min sh'maya

v'hayim aleynu v'al kol

Yisra'el v'imru amen. (Cong.-Amen)

יְהֵא שְׁלמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא

וְחַיִּים עֲלֵינוּ וְעַל כּוֹל

יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אֲמֵן (Cong.-אֲמֵן)

May there be abundant peace from heaven, and life for us and for all Israel,
and say ye amen. (Cong.-Amen)

Oseh shalom bim-romav, hu

ya'aseh shalom aleynu v'al kol

Yisra'el v'imru amen. (Cong.-Amen)

עֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא

יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עֲלֵינוּ וְעַל כּוֹל

יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אֲמֵן (Cong.-אֲמֵן)

May He who establishes peace in the heavens, grant peace unto us and
unto all Israel; and say ye amen. (Cong.-Amen)

עלינו Aleinu



***Aleinu l'shabe-ach la-adon hakol,
lateyt g'dulah l'yotzer b'rey-shit,
shelo asanu k'goyei ha-aratzot,
v'lo samanu k'mish'p'chot
ha-adamah, shelo sam chelkeynu
kahem, v'goraleynu k'chol hamonam.
Va-anachnu kor-im umish-tachavim
u-modim, lifnei melech malchei
ham-lachim, hakadosh baruch hu.***

**עֲלֵינוּ לְשַׁבַּח לַאֲדוֹן הַכֹּל, לְתֵת
גְּדֻלָּה לַיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שֶׁלֹּא עָשָׂנוּ
כְּגוֹיֵי הָאָרְצוֹת, וְלֹא שָׂמְנוּ
כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאֲדָמָה, שֶׁלֹּא שָׂם
חֶלְקֵנוּ כֶּהֱם, וְגָרְלָנוּ כְּכֹל הַמּוֹנִים,
וְאֲנַחְנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים
וּמוֹדִים, לְפָנָיו מִלֶּךְ מַלְכֵי
הַמְּלָכִים, הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא.**

It is our duty to praise the Lord of all things, to ascribe greatness to him who formed the world in the beginning; since he has not made us as the nations of the lands, and has not placed us as the families of the earth; since he has not assigned unto us a portion as unto them, nor a lot as unto all their multitude. For we bend the knee and offer worship and thanks before the supreme King of kings, the Holy One, blessed be he.

עלינו Aleinu



***Shehu noteh shamayim v'yosed aretz,
u-moshav y'karo bashamayim mima-al, ush-
chinat uzo b'gov-hei m'romim, hu eloheinu
ein od. Emet malkenu,
efes zulato, kakatuv b'torato.
V'yada-ta hayom vahasheyvota el l'vavecha,
ki Adonai hu ha-elohim bashamayim
mima-al, v'al ha-aretz mitachat, ein od.***

**שְׁהוּא נוֹטֵה שָׁמַיִם וְיֹסֵד אֶרֶץ,
וּמוֹשָׁב יְקָרוֹ בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל,
וּשְׁכִינַת עֵזוֹ בְּגִבְהֵי מְרוֹמִים, הוּא
אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד. אֱמֶת מַלְכֵנוּ,
אֶפֶס זולָתוֹ, כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתוֹ:
וַיַּדְעַתְּ הַיּוֹם וְהִשַּׁבְתָּ אֶל לִבְבְּךָ, כִּי
יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל,
וְעַל הָאָרֶץ מִתַּחַת, אֵין עוֹד.**

He who stretched forth the heavens and laid the foundations of the earth, the seat of whose glory is in the heavens above, and the abode of whose might is in the loftiest heights - he is our God; there is none else: in truth he is our King; there is none besides him; as it is written in the Torah, And you shall know this day, and lay it to your heart, that the Lord he is God in heaven above and upon the earth beneath: there is none else.



Therefore, we hope in:

***Yeshua*, though existing in the form of God,
did not consider being equal to God a thing to be grasped.**

But He emptied Himself—

taking on the form of a slave,

becoming the likeness of men

and being found in appearance as a man.

He humbled Himself—

becoming obedient to the point of death,

even death on a cross.

For this reason God highly exalted Him

and gave Him the name that is above every name,

that at the name of *Yeshua* every knee should bow,

in heaven and on the earth and under the earth,

and every tongue profess that *Yeshua* the Messiah is Lord—

to the glory of God the Father.

עלינו *Aleinu*



***V'ne-emar, v'hayah Adonai
l'melech al kol ha-aretz,
bayom hahu yi-hyeh Adonai echad,
ush-mo echad.***

**וְנֵאמַר, וְהָיָה יְיָ
לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ,
בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יְיָ אֶחָד,
וּשְׁמוֹ אֶחָד.**

And it is said, “And the Lord shall be King over all the earth; in that day shall the Lord be one, and His name one.



Aaronic Benediction

Y'varech-echa Adonai v'yishma-recha

Ya'er Adonai panav-eleycha vihu-necha

Yisa'a Adonai panav-eleycha

V'yasem l'cha shalom.

יְבָרֵךְ יי וישמרך:

יָאֵר יי פָּנָיו אֵלֶיךָ ויחַנֶּךָ :

ישא יי פָּנָיו אֵלֶיךָ

וישם לך שלום:

May the Lord bless you, and keep you:

May the Lord make his face shine upon you, and be gracious unto you:

May the Lord lift up his countenance upon you, and give you peace.



Options

